



## Models BETA 53™, BETA 54™ User Guide

Micrófonos de condensador subminiatura con diadema



BETA 53



BETA 54

Los modelos BETA 53™ y BETA 54™ son micrófonos de condensador de electroto subminiatura con diadema. Ofrecen una calidad sonora y confiabilidad superiores con una visibilidad mínima para uso en situaciones de difusión, teatro y giras. A pesar de su tamaño reducido, el elemento de condensador de cada micrófono ofrece una reproducción plena, clara y natural de la voz humana. El micrófono tiene un marco de alambre duradero y de perfil bajo que puede ajustarse para mayor estabilidad y comodidad. Un estuche de plástico protege al micrófono y sus accesorios.

### Características del BETA 53

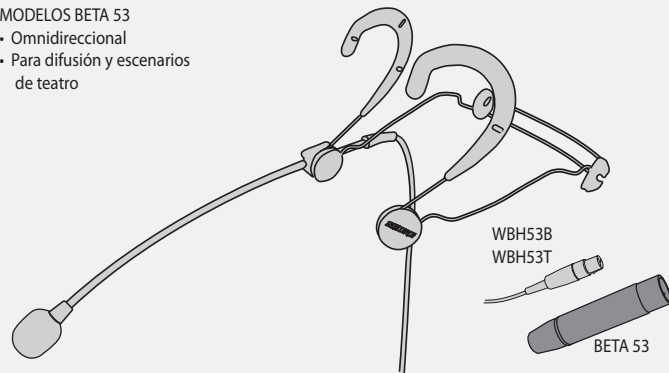
- Patrón de captación polar omnidireccional para reducir al mínimo los ruidos de manipulación y proporcionar flexibilidad en la colocación del micrófono
- Respuesta de frecuencias plana y ampliada que ofrece una reproducción fiel de la voz hablada y cantada
- Dos tapas protectoras intercambiables que permiten ajustar la respuesta
- Paravientos de espuma que reducen al mínimo los ruidos y chasquidos producidos por el aliento
- Disponible con un preamplificador en línea o con un conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos
- Disponible en negro o café, para adecuarlo a su entorno de la presentación

### Características del BETA 54

- Patrón de captación polar de supercardioide para un nivel óptimo de ganancia antes de la retroalimentación y un mejor rechazo al sonido ambiental
- Respuesta de frecuencias ampliada y ajustada para presentaciones de vocalistas
- Capaz de manejar niveles extremadamente altos de presión acústica (SPL)
- Los paravientos de espuma con anillo elástico permanecen en su lugar durante movimientos intensos
- Disponible con un preamplificador en línea o con un conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos
- Disponible en negro o café, para adecuarlo a su entorno de la presentación

## MODELOS BETA 53

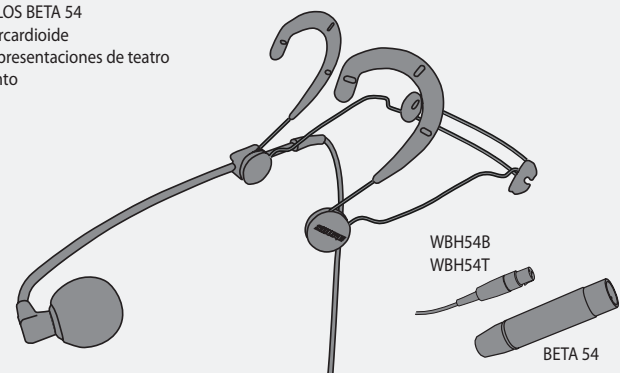
- Omnidireccional
- Para difusión y escenarios de teatro



BETA 53	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acabado en negro</li> <li>• Preamplificador en línea desconectable para uso en sistemas de conexión por alambre</li> <li>• Requiere alimentación Phantom</li> </ul>
WBH53B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acabado en negro</li> <li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li> </ul>
WBH53T	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acabado en café</li> <li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li> </ul>
<p>Todos los modelos incluyen: micrófono y cinta de cabeza (1 c/u), paravientos de espuma (2), tapa protectora estándar (2), tapa protectora con filtro (2), pinza giratoria para solapa (1), brazo de soporte (2), bloque con logotipo (1) y estuche de plástico (1).</p>	

## MODELOS BETA 54

- Supercardioides
- Para presentaciones de teatro y canto

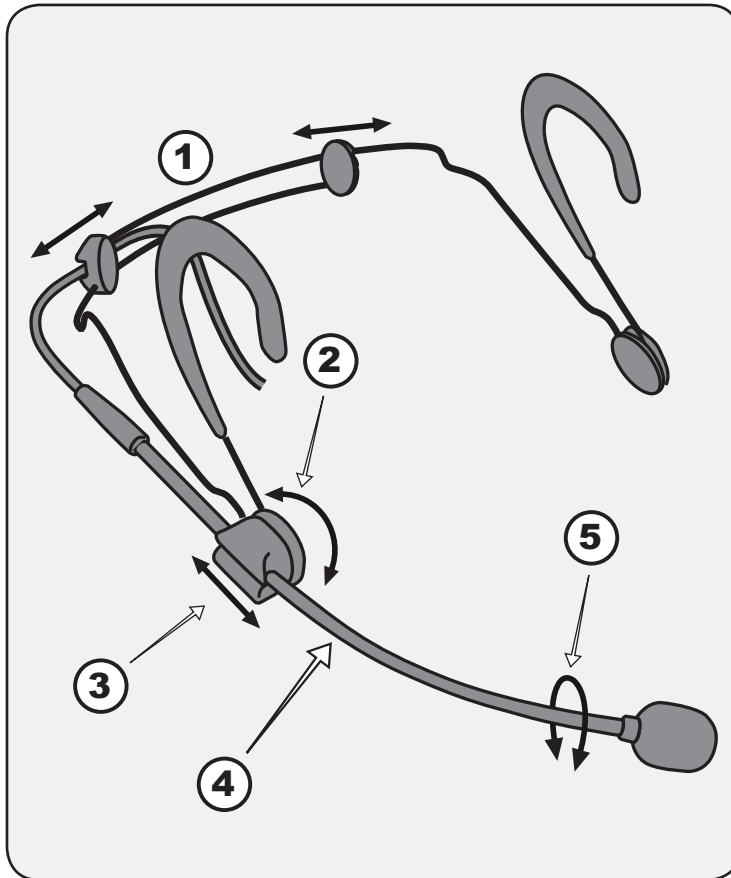


BETA 54	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acabado en negro</li> <li>• Preamplificador en línea desconectable para uso en sistemas de conexión por alambre</li> <li>• Requiere alimentación Phantom</li> </ul>
WBH54B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acabado en negro</li> <li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li> </ul>
WBH54T	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acabado en café</li> <li>• Conector TA4F para uso con sistemas inalámbricos</li> </ul>
<p>Todos los modelos incluyen: micrófono y cinta de cabeza (1 c/u), paravientos de espuma con anillo elástico (2), tapa protectora estándar (2), pinza giratoria para solapa (1), brazo de soporte (2), bloque con logotipo (1) y estuche de plástico (1).</p>	

## Ajuste de la cinta para la cabeza y micrófono

33

Español



<b>1</b>	Ajuste del ancho de la cinta
<b>2</b>	Ajuste de la altura del brazo
<b>3</b>	Ajuste del largo del brazo
<b>4</b>	¡No intente doblar el brazo del micrófono!
<b>5</b>	"Gire" el brazo para ajustar levemente la posición del micrófono

## Uso de los paravientos y tapas protectoras

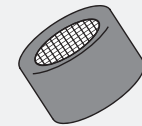
Español

- Los paravientos de espuma pueden limpiarse con agua y jabón.
- Para obtener la mejor calidad sonora, reemplace las tapas protectoras y paravientos que estén averiados u obstruidos.

### BETA 53

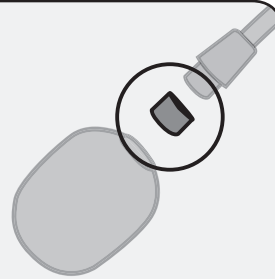
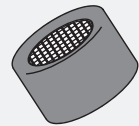
#### Tapa protectora estándar

- Rejilla dorada
- Sin atenuación



#### Tapa protectora con filtro

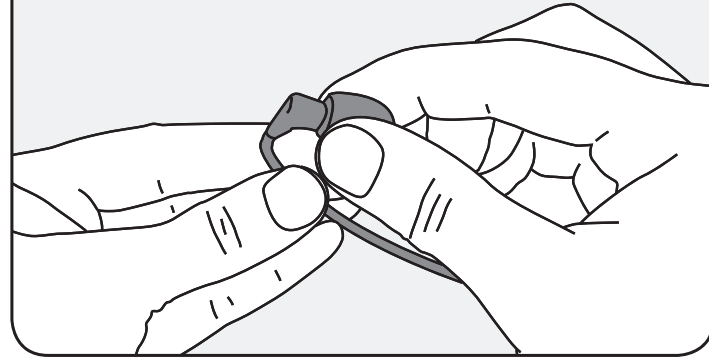
- Rejilla plateada
- Atenúa las frecuencias altas (vea la página 52)



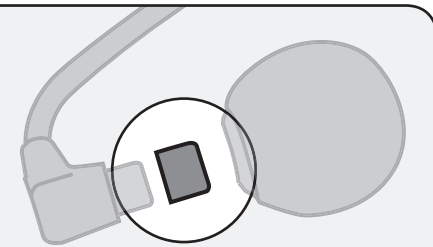
### BETA 54

Sujete el marco interno del paravientos firmemente al conectarlo o quitarlo. No tire de la parte de espuma.

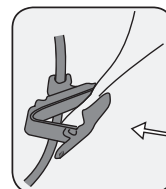
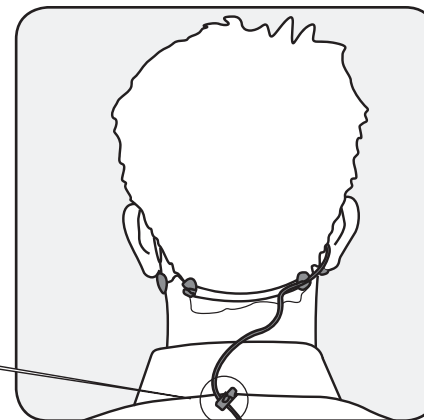
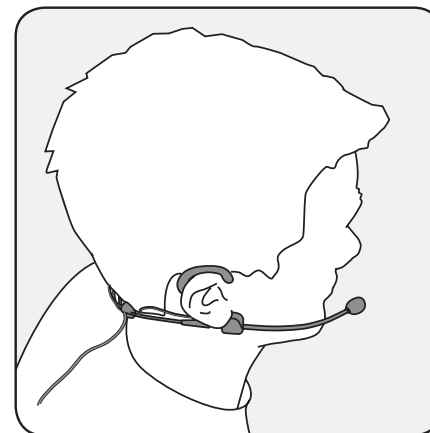
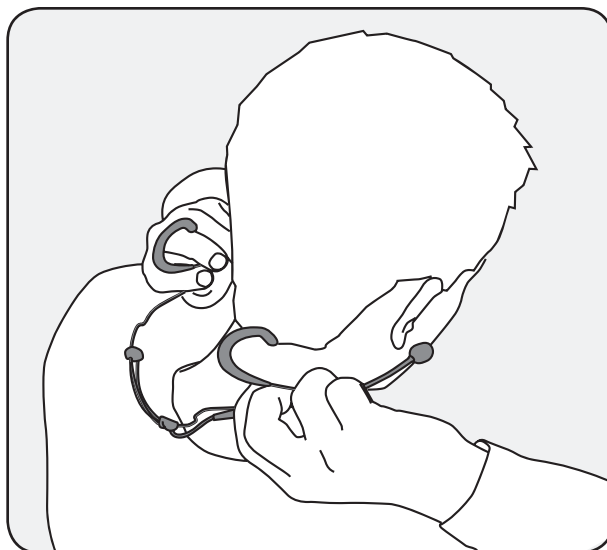
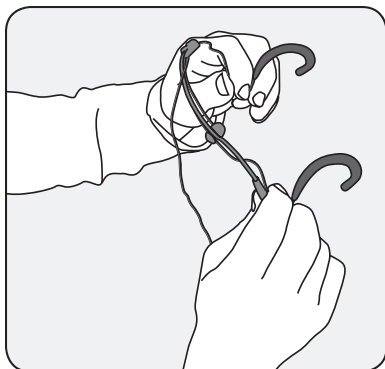
- Para conectar el paravientos, empujelo hasta que se enganche en su lugar sobre la cápsula.
- Para retirarlo, tire del paravientos directamente para quitarlo de la cápsula.



Siempre utilice el BETA 54 con la tapa protectora estándar solamente. Si se usa este micrófono sin tapa, o con la tapa con filtro, se perjudica la calidad sonora y se altera el patrón de captación polar del micrófono.



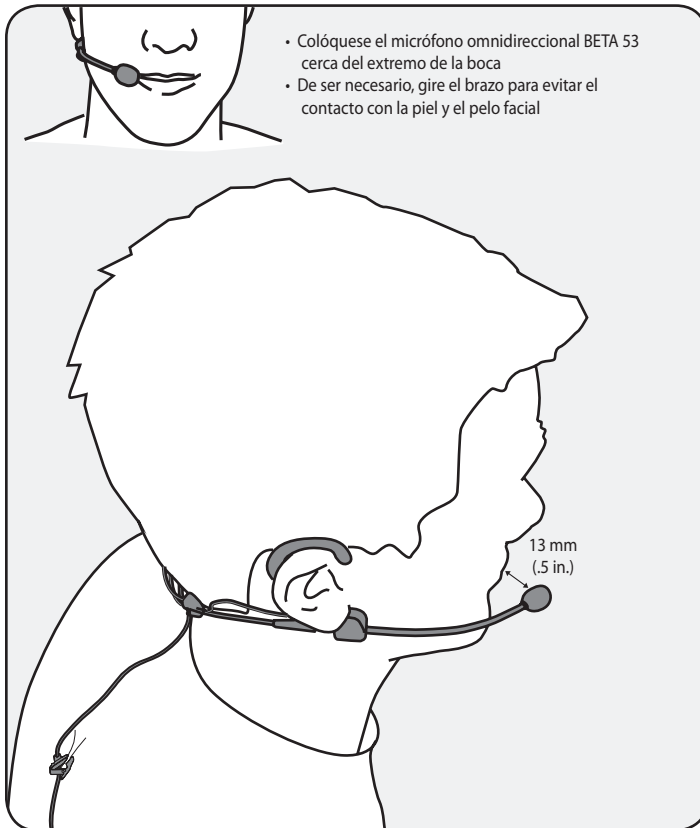
# Uso del BETA 53 y BETA 54



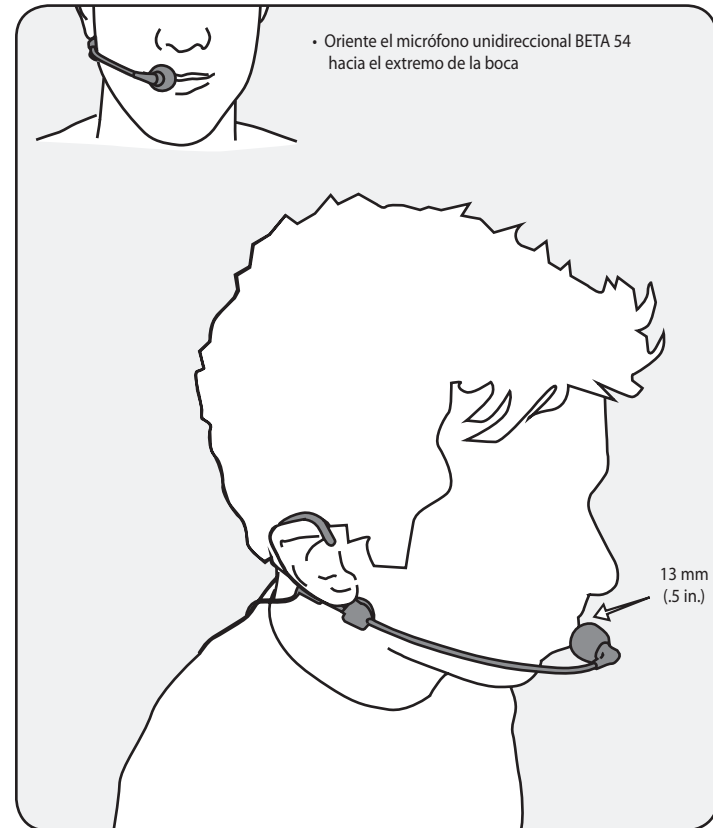
## Colocación del micrófono

Español

BETA 53



BETA 54



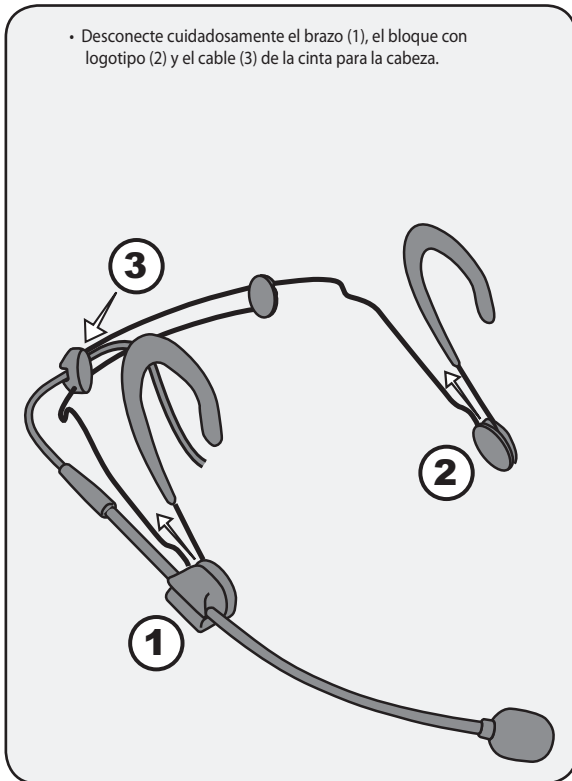
## Uso del micrófono en cualquiera de los lados

37

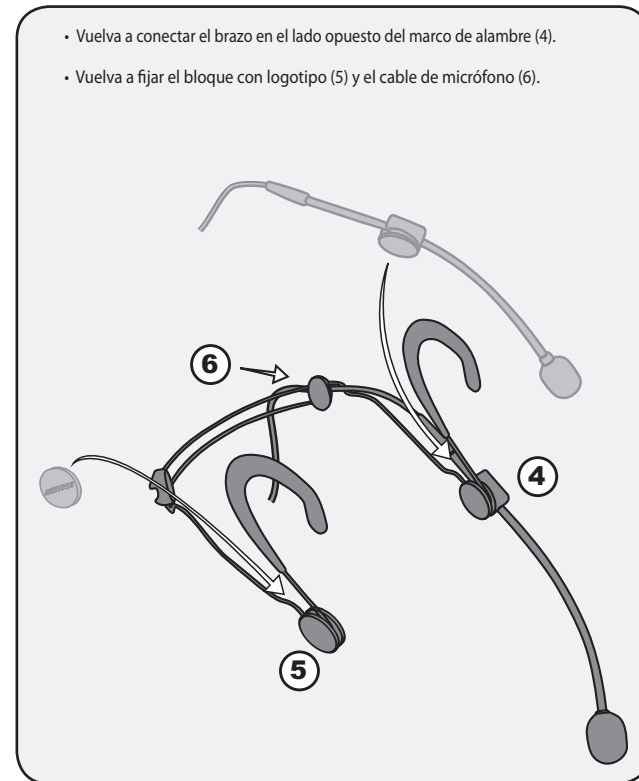
Español

Todos los modelos pueden usarse con el micrófono a la izquierda o la derecha.

- Desconecte cuidadosamente el brazo (1), el bloque con logotipo (2) y el cable (3) de la cinta para la cabeza.



- Vuelva a conectar el brazo en el lado opuesto del marco de alambre (4).
- Vuelva a fijar el bloque con logotipo (5) y el cable de micrófono (6).

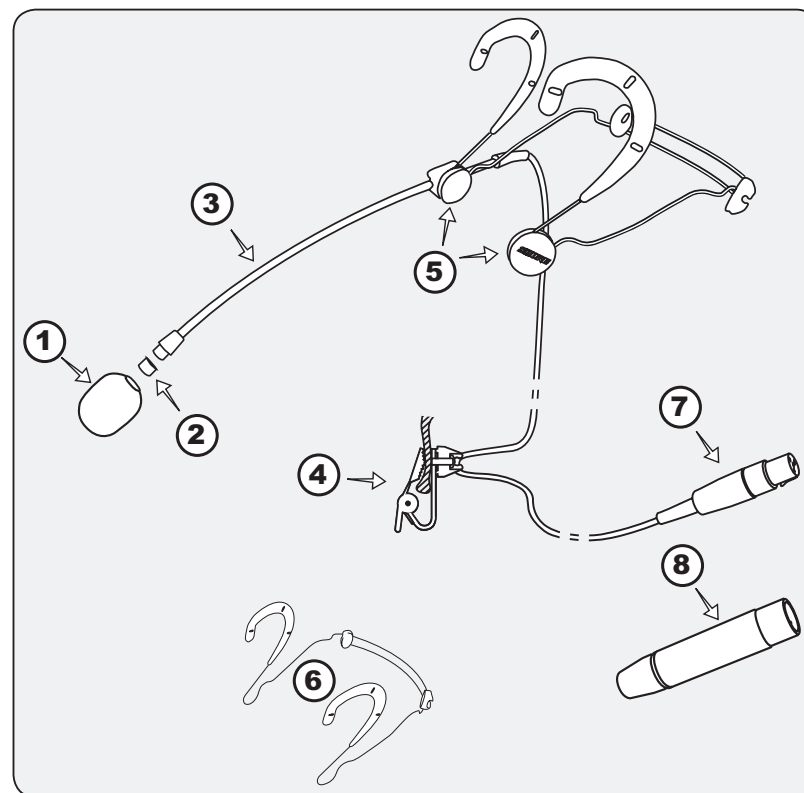




	Componente	Negro	Café
1	Paravientos de espuma (5 piezas)	RPM304	RPM306
2	Tapa protectora estándar (rejilla dorada) (5 piezas)	RPM208	RPM212
	Tapa protectora con filtro* (rejilla plateada) (5 piezas)	RPM220	RPM214
3	Conjunto de micrófono/brazo con conector TA4F (1 pieza)	RPM132	RPM134
4	Pinza giratoria para solapa (5 piezas)	RPM510	RPM512
5	Brazo de soporte y bloque con logotipo (2 c/u)	RPM570	RPM580
6	Cinta para la cabeza (1 pieza, con brazo y bloque de logotipo)	RPM550	RPM560
7	Conector miniatura de 4 clavijas (TA4F) (1 pieza)	WA331**	
8	Preamplificador en línea (1 pieza)	RPM626**	
No se ilustra	Preamplificador alimentado por pila (1 pieza)	MX1BP**	
No se ilustra	Fuente de alimentación Phantom (1 pieza)	PS1A**	

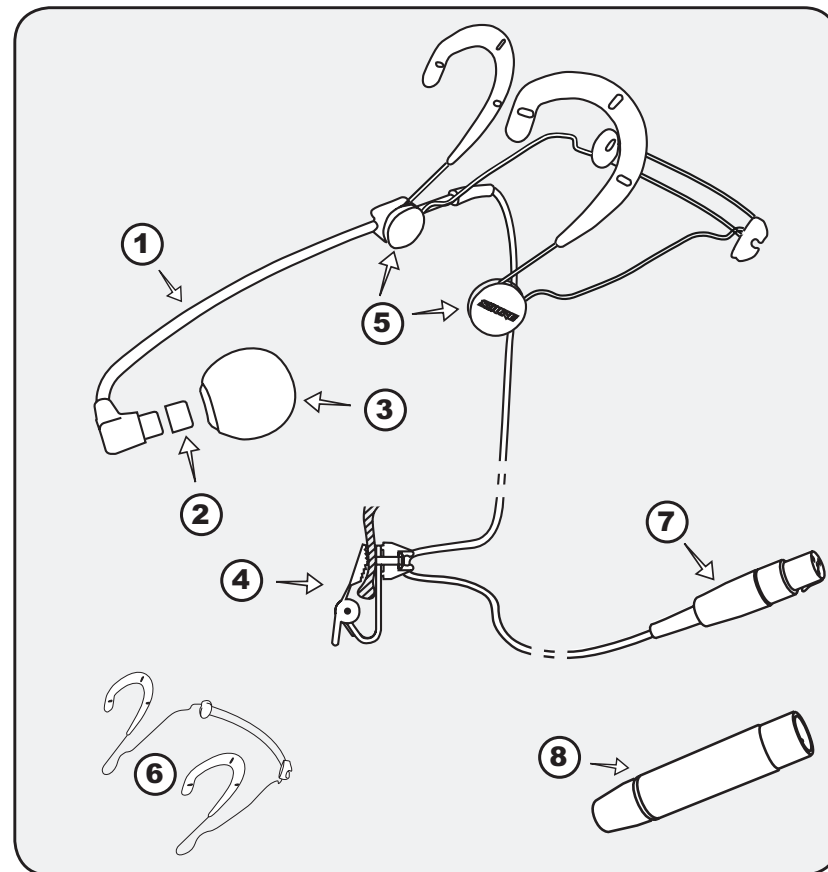
\*Consulte la curva de respuesta de frecuencias en la página 52

\*\*Disponible en negro solamente



	Componente	Negro	Café
1	Conjunto de micrófono/brazo con conector TA4F (1 pieza)	RPM646	RPM648
2	Tapa protectora estándar (rejilla dorada) (5 piezas)	RPM208	RPM212
3	Paravientos de espuma con anillo elástico (4 piezas)	RPM316	RPM318
4	Pinza giratoria para solapa (5 piezas)	RPM510	RPM512
5	Brazo de soporte y bloque con logotipo (2 c/u)	RPM570	RPM580
6	Cinta para la cabeza (1 pieza, con brazo y bloque de logotipo)	RPM550	RPM560
7	Conector miniatura de 4 clavijas (TA4F) (1 pieza)	WA331*	
8	Preamplificador en línea (1 pieza)	RPM626*	
No se ilustra	Preamplificador alimentado por pila (1 pieza)	MX1BP*	
No se ilustra	Fuente de alimentación Phantom (1 pieza)	PS1A*	

\*Disponible en negro solamente

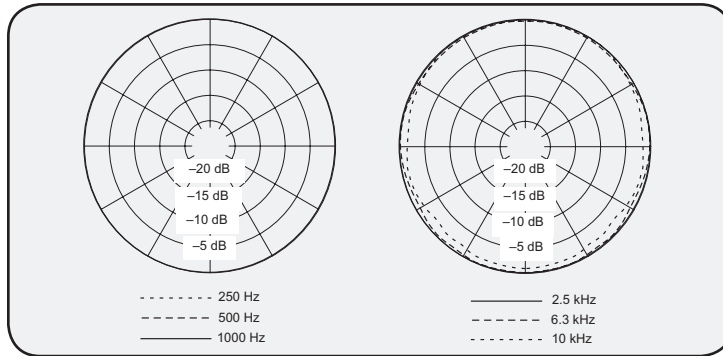


## Especificaciones

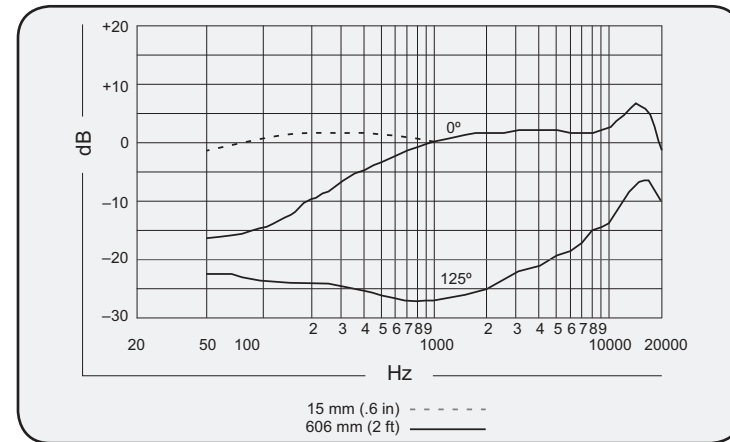
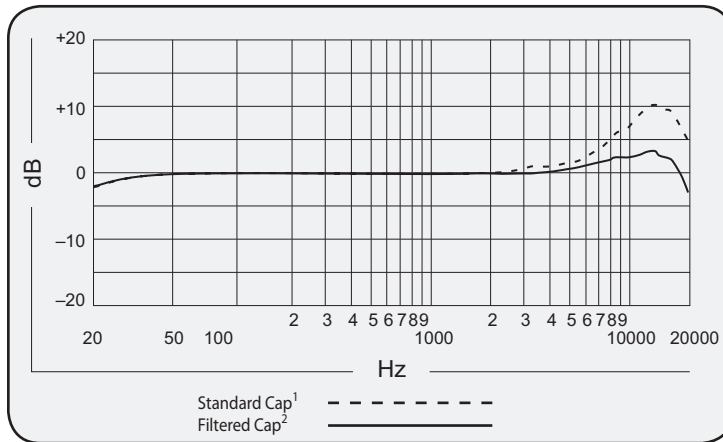
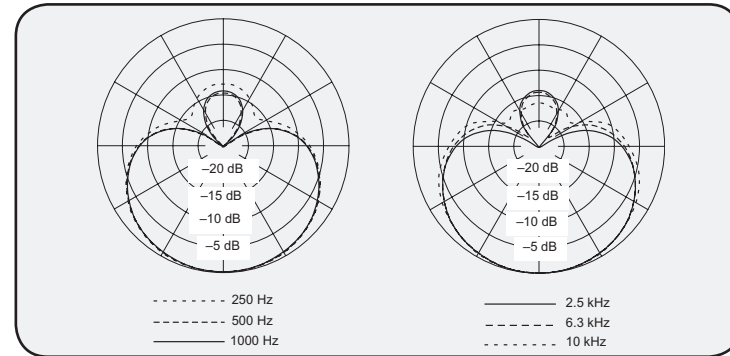
Especificaciones	BETA 53		BETA 54	
	Conexión por alambre	Conexión inalámbrica	Conexión por alambre	Conexión inalámbrica
Tipo	Condensador (electreto polarizado)		Condensador (electreto polarizado)	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz (vea la página 52)		50 Hz a 20 kHz (vea la página 52)	
Patrón polar	Omnidireccional (vea la página 52)		Supercardioides (vea la página 52)	
Ruido de salida (SPL equivalente en dB, con ponderación A)	39,0 dB típico; 42,0 dB máximo		39,0 dB típico; 42,0 dB máximo	
Relación de señal a ruido	55 dB con 94 dB SPL		55,0 dB con 94 dB SPL	
Impedancia de entrada mínima recomendada	>1 k $\Omega$	20 k $\Omega$	>1 k $\Omega$	20 k $\Omega$
Impedancia de salida de preamplificador	136 $\Omega$		136 $\Omega$	
Nivel de salida, en circuito abierto, con ref. 1 V/Pa a 1 kHz	-50,0 $\pm$ 3,0 dB 3,16 mV	-54,0 $\pm$ 3,0 dB 2,0 mV	-52,0 $\pm$ 3,0 dB 2,51 mV	-56,0 $\pm$ 3,0 dB 1,58 mV
Nivel máximo de presión acústica	147 dB SPL con 1% THD/1 kilohmio de carga	142 dB SPL con 1% THD/20 kilohmios de carga	149 dB SPL con 1% THD/1 kilohmio de carga	144 dB SPL con 1% THD/20 kilohmios de carga
Rango dinámico	108 dB (SPL máx. con carga de 1 kilohmio, menos el ruido típico con pond. A)	103 dB (SPL máx. con carga de 20 kilohmios, menos el ruido típico con pond. A)	110 dB (SPL máx. con carga de 1 kilohmio, menos el ruido típico con pond. A)	105 dB (SPL máx. con carga de 20 kilohmios, menos el ruido típico con pond. A)
Consumo de corriente	4,6 mA (preamplificador y micrófono)	60-130 $\mu$ A (micrófono solamente)	4,6 mA (preamplificador y micrófono)	60-130 $\mu$ A (micrófono solamente)
Polaridad de salida Una presión positiva aplicada al diafragma produce un voltaje positivo en:	La clavija 2 respecto a la clavija 3 en el conector de salida del preamplificador	La clavija 3 (conductor negro) respecto a la clavija 1 (blindaje) en el conector de salida del micrófono	La clavija 2 respecto a la clavija 3 en el conector de salida del preamplificador	La clavija 3 (conductor negro) respecto a la clavija 1 (blindaje) en el conector de salida del micrófono
Requisitos de alimentación	Alimentación Phantom: 11 a 52 VCC con positivo en clavijas 2 y 3, retorno en clavija 1 (tierra)	+5 VCC en clavija 2, retorno en clavija 1 (tierra)	Alimentación Phantom: 11 a 52 VCC con positivo en clavijas 2 y 3, retorno en clavija 1 (tierra)	+5 VCC en clavija 2, retorno en clavija 1 (tierra)
Peso neto	135,35 g (4,75 oz.) micrófono y preamplificador en línea	35,35 g (1,25 oz.) micrófono solamente	135,35 g (4,75 oz.) micrófono y preamplificador en línea	35,35 g (1,25 oz.) micrófono solamente
Cable	Cable de 1,5 m (5 pies), diámetro pequeño, con blindaje y conector miniatura de 4 clavijas (TA4F)			

## Polar Patterns and Frequency Response

BETA 53



BETA 54



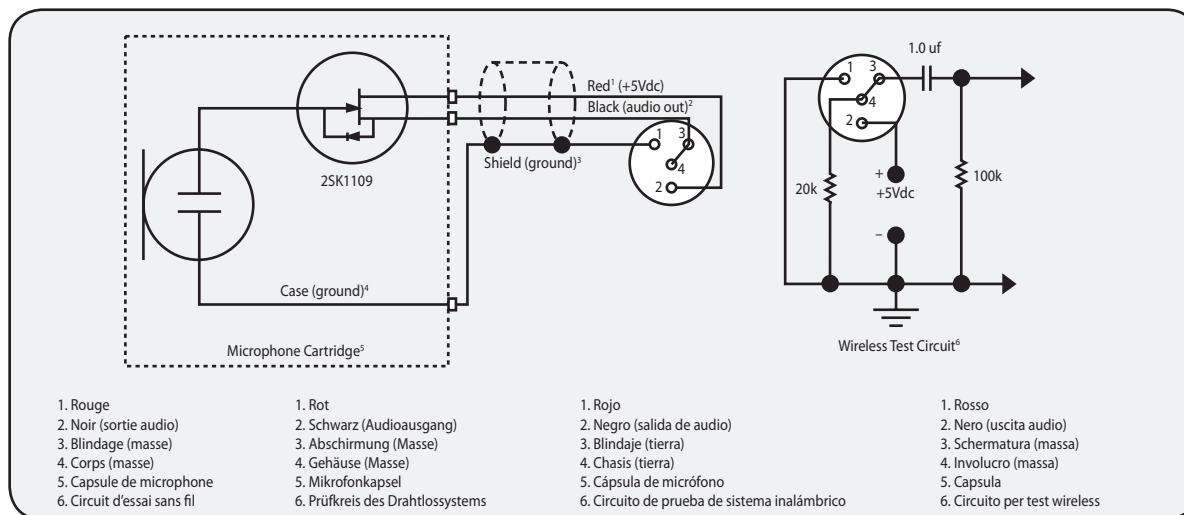
<sup>1</sup>Capuchon standard  
<sup>2</sup>Capuchon à filtre

<sup>1</sup>Standardmäßige Kappe  
<sup>2</sup>Gefilterte Kappe

<sup>1</sup>Tapa estándar  
<sup>2</sup>Tapa con filtro

<sup>1</sup>Cappuccio standard  
<sup>2</sup>Cappuccio dotato di filtro

## Wiring and Certification



Eligible to bear CE marking. Conforms to European EMC directive 89/336/EEC. Meets applicable tests and performance criteria in European EMC Standard EN 55103 (1996) parts 1 and 2, for residential (E1) and light industrial (E2) environments. Meets applicable test and performance criteria in European wireless microphone EMC standard EN 301 489 Parts 1 and 9.

Autorisé à porter la marque CE. Conforme à la directive CEM européenne 89/336/CEE. Conforme aux critères applicables de test et de performances de la norme CEM européenne EN 55103 (1996) parties 1 et 2 pour les environnements résidentiels (E1) et d'industrie légère (E2). Conforme aux critères applicables de test et de performances de la norme CEM européenne EN 301 489 Parties 1 et 9.

Zur CE-Kennzeichnung berechtigt. Entspricht der EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG. Erfüllt die Prüfungs- und Leistungskriterien der europäischen Norm EN 55103 (1996) für elektromagnetische Verträglichkeit, Teil 1 und 2, für Wohngebiete (E1) und Gewerbegebiete (E2). Erfüllt die Prüfungs- und Leistungskriterien der europäischen Norm EN 301 489 Teil 1 und 9.

Califica para portar la marca CE. Cumple la directiva europea 89/336/EEC de compatibilidad electromagnética. Se ajusta a los criterios correspondientes de verificación y funcionamiento establecidos en la norma europea de compatibilidad electromagnética EN 55103 (1996), partes 1 y 2, para zonas residenciales (E1) y zonas de industria ligera (E2). Se ajusta a los criterios correspondientes de verificación y funcionamiento establecidos en la norma europea de compatibilidad electromagnética EN 301 489 Partes 1 y 9.

Contrassegnabile con il marchio CE. Conforme alla direttiva 89/336/CEE della Comunità Europea, relativa alla compatibilità elettromagnetica. Soddisfa i criteri di prestazione e le verifiche pertinenti nella regolamentazione europea sulla compatibilità elettromagnetica a norma EN 55103 (1996) parti 1 e 2, relativa ad ambienti domestici (E1) ed industriali leggeri (E2). Soddisfa i criteri di prestazione e le verifiche pertinenti nella regolamentazione europea sulla compatibilità elettromagnetica a norma EN 301 489 Parti 1 e 9.



Patent Notice: Patent Des. 451,902

©2005 Shure Incorporated  
27F3115 (Rev. 6)



**SHURE**<sup>SM</sup>

SHURE Incorporated <http://www.shure.com>  
United States, Canada, Latin America, Caribbean:  
5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.  
Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Int'l Fax: 847-600-6446  
Europe, Middle East, Africa:  
Shure Europe GmbH, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414  
Asia, Pacific:  
Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055